

## 588932-2026 - Hange

Saksamaa – Tuletõrje-, pääste- ja turvaseadmed – Lieferung der Beladung für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20 mit Beladung für den Markt Jettingen-Scheppach, Lkr. Günzburg

OJ S 164/2026 26/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Markt Jettingen-Scheppach

E-posti aadress: [schmautz@jettingen-scheppach.de](mailto:schmautz@jettingen-scheppach.de)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Lieferung der Beladung für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20 mit Beladung für den Markt Jettingen-Scheppach, Lkr. Günzburg

Kirjeldus: Lieferung der Beladung für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20 mit Beladung, gem. DIN14530-27, DIN EN 1846-1 bis-3, DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis

Menetluse tunnus: ea1cd24f-7133-46a9-b735-8b68c5df1de3

Sisemine tunnus: HLF 20 Jettingen-Scheppach

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 35110000 Tuletõrje-, pääste- ja turvaseadmed

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Markt Jettingen-Scheppach Hauptstraße 55

Linn: Jettingen-Scheppach

Sihtnumber: 89343

Riik – jaotus (NUTS): Günzburg (DE278)

Riik: Saksamaa

##### 2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 60 000,00 EUR

##### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

Kohaldatav piiriülene õigus: -

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Lieferung der Beladung für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20

Kirjeldus: Lieferung der Beladung für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20 gem.

DIN14530-27, DIN EN 1846-1 bis-3, DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis

Sisemine tunnus: Los 3

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 35110000 Tuletörje-, pääste- ja turvaseadmed

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Markt Jettingen-Scheppach Hauptstraße 55

Linn: Jettingen-Scheppach

Sihtnumber: 89343

Riik – jaotus (NUTS): Günzburg (DE278)

Riik: Saksamaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 09/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/06/2030

#### 5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 60 000,00 EUR

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

##### Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Keeled, milles hankedokumendid (või nende osad) on mitteametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286939-eu>

**Sihtotstarbeline teabe vahetuskanal:**

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286939-eu>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286939-eu>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Nõutav

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

##### **Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Gem. §56 VgV

##### **Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 08/10/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Elektronisch

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### **5.1.15. Vahendid**

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Lepitusorganisatsioon: Vergabekammer Südbayern

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Südbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 10

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Markt Jettingen-Scheppach

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Markt Jettingen-Scheppach

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer Südbayern

## **8. Organisatsioonid**

---

### **8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Markt Jettingen-Scheppach

Registreerimisnumber: 082253060\_Jett\_89343

Postiaadress: Hauptstraße 55

Linn: Jettingen-Scheppach

Sihtnumber: 89343

Riik – jaotus (NUTS): Günzburg (DE278)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [schmautz@jettingen-scheppach.de](mailto:schmautz@jettingen-scheppach.de)  
Telefon: 0049822530649  
Faks: 0049822530632  
Internetiaadress: <https://www.jettingen-scheppach.de>  
Hankija profiil: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av286939-eu>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Vergabekammer Südbayern

Registreerimisnumber: VergSuedbayern80538

Postiaadress: Regierung von Oberbayern Maximilianstraße 39

Linn: München

Sihtnumber: 80538

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

E-posti aadress: [Vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:Vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telefon: 00498921762411

Internetiaadress: <https://www.reg-ob.bayern.de/>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

Lepitusorganisatsioon

**8.1. ORG-0003**

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: a9be041a-bbc4-40f8-bd3d-1cfb1f8e45a3 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 25/08/2026 10:58:32 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 588932-2026

ELT S väljaande number: 164/2026

Avaldamise kuupäev: 26/08/2026